

UN ELEMENT FONDAMENTÂL DAL MOVIMENT AUTONOMISTIC

Un tâl Vigji Bisol di Pordenon, che daûr l'estro al à di jessi un avocat - chest al è il quart d'ore dai avvocats: cui varessial mai pensât, che te cuiete laboriose dai "vincj agns" de ditature si clucìs e al madressès un tesaur di esperienzis e competenzis pulitichis cussì formidabil, tra lis pagjinis dai Codiçs riformâts e i cartolârs des causis in istrutorie? - duncje chest Bisol, pensoso ancje lui, se Dio vûl, dal distin de Patrie grande e de sante Unitât, al declare che la cuistion des autonomiis e je malmadure e che il dismovile in chest moment e je stade une cjosse pericolose, imprudente e artificiose; che la soluzion e à di vignî jù dal alt, di un "at legjislatîf" e Di' vuardi dal fevelâ di soluzions plebissitaris, ch'al ven a stai di un referendum popolâr.

Par une persone "pensose" de vecje unitât aministrative taliane, la preocupazion e à il so mani. Cui no capissial ce risultât che e varès une "soluzion plebissitarie?"

Al dîs il Bisol che il moviment autonomistic furlan al è vignût sù parsore di fundamentis storichis e glotologjichis e che bisugnarès tornâ a ridusilu dentri i cunfins di une dissertazion par int sielte e par filolics.

Vino di contentâlu? E je nestre "prassi" di dâ reson plui ch'ò podìn ai nestrìs avversaris, par che a capissin - s'al è pussibil - cetant pocje che a'nd àn.

Ma si: fevelìn di glotologjie

E alore, lassant di bande par intant la storie che a chest'ore e je avonde cognossude dal public, o butarìn dôs gotis d'ingjustri sul cont dal "fattore linguistico" che il Bisol justamentri al riten un fundament de cuistion, e che noaltris o ritegnìn ancjemò plui fundamentâl di lui. Anzit o savìn cetantis voltis, te storie dai popui, ch'al à bastât di bessôl a dismovi e a risolvi tremendis cuistions pulitichis, ancje in plen contrast cu lis cundizions storichis e economichis.

La lenghe e je l'indicazion dal temperament, des inclinazions, des risorsis, des fuarcis e des debolecis, dai orientaments, des pussibilitâts di assorbiment e di resistance di un popul, e je il speli coletîf, sigûr, sancîr, da l'anime di une coletivitât, e je ancje, voe o no, il termometro de purece o de prevalence fisiologjiche di une raze; e je la confession involontarie e incussiente da l'indipendenze spirtuâl, da l'energjie endogjine, de personalitât e de fisiunomie

morâl, dal pont di evoluzion civîl, e dai difiets, des mancjancis, dai miscliçaments, dai vizis, de decadence, de tristerie, de coruzion di un ambient. La lenghe si ferme e e cjamine, si slargje e si strenç, si manten e si coromp, si conserve e si gambie, e vîf e e mûr secontri che si ferme o ch'al va indenant, ch'al si slargje o ch'al si strenç, ch'al si manten san o ch'al fraidis, ch'al dure o ch'al si mude, ch'al vîf o ch'al mûr un popul.

La malevite e sint, e simpri e à sintût, la dibisugne prepotente di rineâ il lengaç des personis normâls e di creâsi un "zergo" nome par so cont. La filusufie e la sience, jentradis intune profunditât di cuistions indulà che la fole no rive, a scugnin creasi un lôr lengaç particulâr, la puisie jevantsi a svolâ parsore il nivel usuâl de realtât ordenarie e stupide, e cjante in tiarmis e formis che e cuistin significât e valôr e musicalitât gnovis, che tancj di lôr no puedin capî.

La lenghe insumis e je la spie fedêl di dute l'anime, sedi di une persone, come di un popul.

Fintremai che un popul cun ducj i rapuarts volontaris o no cui siei vicinants, al manten la sô lenghe, al è segno che nol à piardude la sô personalitât, che no si è messedât, che no si è bastardât, che nol à rineât se stes.

Cuant che un popul al rive adore di imponi il so lengaç a un altri, al è di sigûr un popul plui san, plui fuart, plui civîl, plui furnît di risorsis morâls che no chel altri. E cuant che al lasse corompi e piardisi e murî il so lengaç al è un popul in dissuluzion, une masse di biade int cence coesion, cence fuarce, cence direzion. Cuant che un popul al va indenant, il so fevelâ si svilupe, si distire, si articule, si perfezione; cuant che al discjât, ancje la lenghe si ritire, si contaminate, si implene di peraulis e di formis forestis.

La fuarce dal nestri lengaç

Il Friûl, da l'etât di mieç in ca al à cjapade une fisiunomie etniche e cun chê un lengaç: i son passâts parsore invasôrs e parons e chest lengaç nol è lâf piardût; al à vût dominadôrs todescs, francês, venezians, e il popul al à conservât il so furlan; al è jentrât in relations economichis e culturâls cun altre int, ma nol à rinunziât ae sô lenghe; al à vût dafâ massime cui talians di altris regjons e al à imparât ancje il talian ma nol à bandonât il furlan: chest al vûl dî che no si è fundût, no si è messedât, no si è unificât tal so spirt cun nissun, al plui si è vicinât. I todescs, sul nestri cunfin, a fevelin simpri par todesc: al vûl dî che a son ancjemò todescs. I sclâfs dai Cuei e dal Lusing a fevelin sclâf ancje se a capissin talian: al vûl dî che a son ancjemò sclâfs; chei parsore Tarcint, di Sedilis par esempi, a fevelin

mieç par fate: al vûl dî che là a son lâts a incjasâsi une vore di furlans. Triest e l'Istrie a àn bandonât il Furlan cuant che sui lôr puarts si son strucjâts tancj foescj che a àn miscliade la int, il costum e l'anime.

Pordenon nol fevele plui furlan, d'in chê volte che i Venits a son diventâts la part preponderante de sô popolazion. A Udin e a Gurize si sint a fevelâ dialets bastarts parcè che dal '66 in ca e jê stade viarte - e no par câs - la corentie des imigrazions.

Nol jere stupit il guviar fassist, unitari par ecelenze, a fâ di dut par scjafoiâ il furlan: stupits a son chei che a crodin di scjafojâ il moviment autonomistic ridusintlu a une cuistion filologjiche. Scjafoiât la lenghe e o sês a bon. Pordenon al insegne. Nissune altre fuarce, nissune reson, nè storiche, nè economiche, nè culturâl, nè folcloristiche e valarà tant a tignî vive la personalitât dal popul furlan come la lenghe. Tant che tal diviars cjantons de Sviizare, come tal Bolzanês, come te Sclavanie, fintremai che e vîf la lenghe e vîf l'anime di un popul, e chel popul nol è ancjemò madûr par nissune unificazion. La fuarce des armis e la furbarie pulitiche a podaran metilu dut intun fas cun altre int, ma no varan distudade la sô anime fin che no varan distudade la sô lenghe.

Altri che cjacaris di filolics!

E par cheste reson, noaltris autonomiscj di ponte, cun dutis lis dificultâts ch'ò viodevin e che ogni dì ancjemò o scugnìn superâ, o vin volût un sfuei te nestre lenghe da cjâf a pîts, e o vin ancje risiarvade une part impuartante aes cuistions filologjichis; e si lambichìn il çurviel par cultivâ e disberdeâ fûr dal so andament dialetâl, il lengaç furlan.

(Patrie dal Friûl 1946)